

# Manual de instrucciones

## Máquina curvadora

63426

**XPO** <sup>the</sup> **tool**  
experts



Imagen similar, puede diferir según el modelo

Lea y respete el manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad antes de la puesta en marcha.

¡Reservado el derecho a modificaciones técnicas!

Debido a continuos desarrollos, ilustraciones, pasos operativos y datos técnicos pueden diferir ligeramente.

Actualización de la documentación

Si tiene sugerencias para ayudarnos a mejorar o si hubiera constatado alguna irregularidad, por favor, póngase en contacto con nosotros.



Las informaciones contenidas en este documento pueden ser en cualquier momento y sin previo aviso modificadas. Ninguna parte de este documento puede ser, sin autorización previa y por escrito, copiada o de otro modo reproducida. Quedan reservados todos los derechos.

La empresa WilTec Wildanger Technik GmbH no asume ninguna responsabilidad sobre posibles errores contenidos en este manual de usuario o en los diagramas de conexión.

A pesar de que la empresa WilTec Wildanger Technik GmbH ha realizado el mayor esfuerzo posible para asegurarse de que este manual de usuario sea completo, preciso y actual, no se descarta que pudieran existir errores.

Si usted hubiera encontrado un error o quisiera compartir con nosotros una sugerencia de mejora, estaremos encantados de escucharle.

Envíenos un correo electrónico a:

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

o utilice nuestro formulario de contacto:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versión actual de este manual de instrucciones en varios idiomas la puede encontrar en nuestra tienda online bajo el enlace:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Nuestra dirección postal es:

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
52249 Eschweiler

Para el reenvío de su mercancía debido a un cambio, una reparación u otros fines, por favor, utilice la siguiente dirección. ¡Atención! Para garantizar un proceso de reclamación o devolución fluido, póngase sin falta en contacto con nuestro producto de atención al cliente antes del reenvío de la mercancía.

Departamento de devoluciones  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler

E-Mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15



## Introducción

Muchas gracias por haberse decidido a comprar este producto de calidad. Para minimizar el riesgo de lesiones, le rogamos que tome algunas medidas básicas de seguridad siempre que utilice este aparato. Por favor, lea atentamente este manual de instrucciones y asegúrese de haberlo entendido. Guarde bien este manual de instrucciones.

## Instrucciones de seguridad y advertencias

- Mantenga la zona de trabajo limpia y bien ordenada. Las zonas de trabajo desordenadas aumentan el riesgo de lesiones.
- Preste atención a las condiciones de su zona de trabajo. No trabaje en zonas húmedas, mojadas o mal iluminadas. No exponga el dispositivo a la lluvia. Asegúrese de que la zona de trabajo esté bien iluminada.
- Mantenga a los niños alejados de su área de trabajo. No debe haber niños en las proximidades de su área de trabajo. No permita nunca que los niños manejen el aparato.
- Almacene los equipos que no utilice. Cuando no utilice el aparato, guárdelo en un lugar seco para protegerlo de la oxidación. Guarde siempre el aparato fuera del alcance de los niños.
- No ejerza nunca una fuerza excesiva sobre una herramienta o máquina. Éstos realizan su trabajo de forma más fiable y segura si funcionan dentro del rango de rendimiento para el que han sido diseñados.
- Utilice siempre la herramienta adecuada. No utilice herramientas o accesorios pequeños para trabajos pensados para maquinaria industrial pesada. No utilice nunca una herramienta o dispositivo para una tarea para la que no ha sido diseñado.
- Vístase de forma adecuada. No lleve puesto ropa suelta ni joyas, ya que estas pueden quedar atrapadas en las piezas móviles. Se recomienda utilizar guantes de protección especiales para trabajo y calzado antideslizante. Ate el pelo largo para que no quede atrapado en la máquina.
- Asegure las piezas de trabajo. Utilice abrazaderas o un tornillo de banco para mantener las piezas en su sitio. Esto es más seguro que sujetarlas con la mano y tendrá ambas manos libres para manejar herramientas adicionales.
- No se incline demasiado hacia delante. Asegúrese de pisar con seguridad y firmeza y mantenga siempre el equilibrio.
- Cuide bien sus herramientas. Mantenga las herramientas limpias para que puedan funcionar de forma fiable y segura. Siga las indicaciones para la lubricación y sustitución de accesorios. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y lubricantes.
- Esté atento. Preste toda tu atención en tu trabajo y actúa siempre según tu leal saber y entender. No utilice equipos, máquinas o herramientas cuando esté cansado.
- Antes de utilizar una herramienta o aparato, compruebe siempre que no esté dañado. Cualquier pieza que pueda estar dañada debe revisarse adecuadamente para garantizar que es apta para su uso. Compruebe la alineación de las piezas móviles y asegúrese de que no se atascan ni presentan otros daños. Todos los daños deben ser debidamente reparados o sustituidos por un técnico competente.
- Para las reparaciones sólo deben utilizarse piezas de repuesto idénticas. Utilice únicamente accesorios adecuados para el aparato.

## Trabajo del acero redondo

La plegadora debe estar firmemente sujeta a una mordaza o a una placa con ranura en T.



1. Inserte dos ejes enchufables de 13 mm.
2. Sujete la pieza entre el bloque y el eje fijo de inserción.
3. Gire el mango un cuarto de vuelta hasta crear un ángulo recto (90°).



1. Inserte una moldura circular del tamaño adecuado.
2. Sujete la pieza entre el bloque y la moldura circular.
3. Suelte el mango una vez formado el ángulo recto.
4. Mueva el punto de sujeción de la pieza y gire gradualmente el mango hasta crear una forma de anillo, como se muestra en la ilustración.



En función del tamaño seleccionado, se pueden formar semicírculos, círculos completos y formas curvas a partir de la pieza mediante piezas moldeadas adecuadas.

## Transformación de acero plano



1. Utilice un moldeador circular y un contra-ángulo adecuados.
2. Sujete un extremo de la chapa de acero plana entre la moldura circular y la pieza angular, forme un ángulo y, a continuación, suelte el mango.
3. Mueva el punto de sujeción de la pieza y gire el mango hasta que se forme un anillo (como se muestra en la ilustración).

**¡Aviso!** Puede seleccionar distintos puntos de sujeción para producir moldes diferentes.

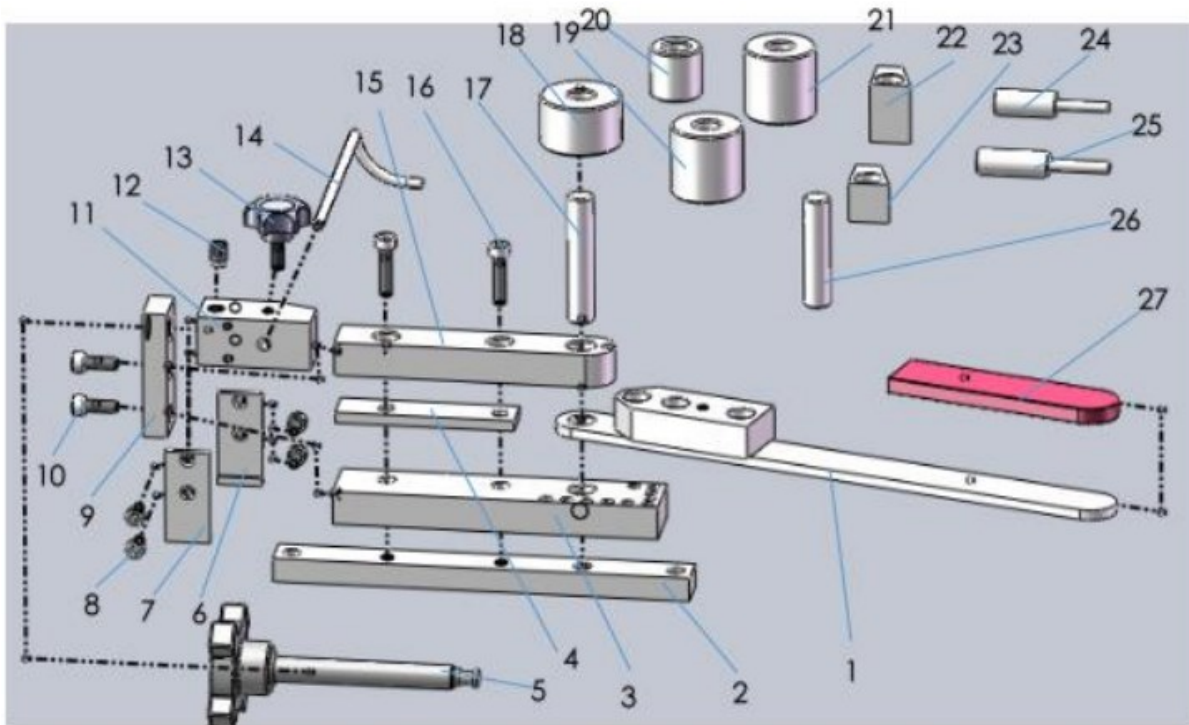


1. Si desea doblar varias secciones de la misma longitud, puede utilizar el pasador de ajuste para ajustar la longitud de la pieza.
2. Introduzca el pasador en el orificio de ajuste de la plegadora, deslícelo hasta la longitud correcta y apriete el pequeño mando giratorio.



Con un contra-ángulo adecuado y el perno de ajuste correspondiente se pueden doblar las piezas de trabajo como se muestra en la figura; de este modo se pueden formar, p. ej. piezas de trabajo rectangulares.

**Despiece y lista de piezas**



Nº	Denominación	Uds.	Nº	Denominación	Uds.
1	Mango	1	15	Carril guía	1
2	Placa base	1	16	Tornillo cabeza hexagonal (M6×25)	2
3	Placa de trabajo	1	17	Eje pasante (13 mm)	1
4	Placa pequeña	1	18	Moldura circular (40 mm)	1
5	Tornillo		19	Moldura circular (30 mm)	1
6	Placa derecha	1	20	Moldura circular (25 mm)	1
7	Placa izquierda	1	21	Moldura circular (35 mm)	1
8	Tornillo cabeza hexagonal (M5×10)	4	22	Contra-ángulo largo	1
9	Placa de conexión	1	23	Contra-ángulo corto	1
10	Tornillo cabeza hexagonal (M6×16)	2	24	Eje pasante (5 mm)	1
11	Bloque	1	25	Eje pasante (6 mm)	1
12	Perno de fijación (M8×12)	1	26	Eje pasante corto (13 mm)	1
13	Botón giratorio (M6×16)	1	27	Cubierta de goma del mango	1
14	Pasador de ajuste	1			

**Aviso importante:**

Reimpresión, incluyendo extractos y cualquier uso comercial, incluyendo partes del manual, sólo con el permiso escrito de WilTec Wildanger Technik GmbH.